



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **540/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Lieferung von digitalen Trinkwasserzählern für das Gemeindegebiet von Innichen: Genehmigung der II. Niederschrift über die Vereinbarung von Nr. 2 neuen Preisen (CUP F21D22000050004; CIG B450A6E83E)

OGGETTO:

Fornitura di contatori d'acqua potabile digitali per il territorio comunale di San Candido: Approvazione del II. verbale di concordamento di n.2 nuovi prezzi (CUP F21D22000050004; CIG B450A6E83E)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

13.11.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in die Beschlüsse des Gemeindeausschusses Nr. 47/24 vom 25.01.2024 und Nr. 589/24 vom 30.10.2024, mit welchen das Ausführungsprojekt für die Lieferung und den Einbau von digitalen Trinkwasserzählern im Gemeindegebiet von Innichen, verfasst von Herrn Dr. Ing. Stefano Baldini, Ingenieurbüro Baldini, MwSt.-Nr. 02221800218, mit einer Gesamtausgabe von € 785.350,37, davon € 597.725,61 für Leistungen und € 187.624,76 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, genehmigt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des des Gemeindeausschusses Nr. 590/24 vom 30.10.2024, mit welchem das Auszugsprojekt für die Lieferung der digitalen Trinkwasserzähler des vorher genannten Ausführungsprojektes mit einer Gesamtausgabe von € 379.975,87, davon € 288.949,21 für Leistungen und € 91.026,66 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, genehmigt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in die Maßnahme des Gemeindeausschusses Nr. 600/24 vom 07.11.2024, mit welcher beschlossen worden ist, die gegenständliche Lieferung mit einem Gesamtbetrag von € 288.949,21, davon € 288.949,21 als Ausschreibungsbeitrag und € 0,00 als Kosten für die Sicherheit, mittels offenem Verfahren im Sinne des Art. 71 des GvD Nr. 36/2923 nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots auf der Grundlage des Preises (20%) und der Qualität (80%) gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 und, soweit mit diesem vereinbar, Art. 108 des GvD Nr. 36/2023 nach der Methode des Angebots nach Einheitspreisen zu vergeben;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 68/25 vom 06.02.2025, mit welchem dieselbe Lieferung dem Unternehmen Bautechnik GmbH, MwSt.-Nr. 00602610214, für einen Betrag von € 259.874,35 (+ MwSt.) zugeschlagen worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Zuschlag nach Überprüfung des Besitzes der vorgeschriebenen Voraussetzungen, wel-

LA GIUNTA COMUNALE

VISTE le deliberazioni della giunta comunale n. 47/24 del 25.01.2024 e n. 589/24 del 30.10.2024, con le quali è stato approvato il progetto esecutivo per la fornitura e l'installazione di contatori d'acqua potabile digitali nel territorio comunale di San Candido, redatto dal Signor Dott. Ing. Stefano Baldini, Studio d'ingegneria Baldini, Part.IVA 02221800218, per una spesa complessiva di € 785.350,37, di cui € 597.725,61 per prestazioni e € 187.624,76 per somme a disposizione dell'amministrazione;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. n. 590/24 del 30.10.2024, con la quale è stato approvato il progetto stralcio per la fornitura dei contatori d'acqua potabile digitali del progetto esecutivo prima menzionato per una spesa complessiva di € 379.975,87, di cui € 288.949,21 per prestazioni e € 91.026,66 per somme a disposizione dell'amministrazione;

VISTO l'atto della giunta comunale n. 600/24 del 07/11/2024, con il quale è stato deliberato di affidare la fornitura in oggetto con un importo complessivo di € 288.949,21, di cui € 288.949,21 quale importo posto a base di gara e € 0,00 quali oneri di sicurezza, avvalendosi della procedura aperta ai sensi dell'art. 71 del D.Lgs. n. 36/2023 in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa al prezzo (20%) e alla qualità (80%), ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 108 del D.Lgs. n. 36/2023, in quanto compatibile, secondo il metodo dell'offerta secondo prezzi unitari;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 68/25 del 06.02.2025, con la quale la fornitura medesima è stata aggiudicata all'impresa Bautechnik Srl, Part.IVA 00602610214, per un importo di € 259.874,35 (+ IVA);

DATO ATTO che l'aggiudicazione è divenuta efficace con il controllo del possesso dei requisiti prescritti, il quale ha dato esito

che positiv vorgenommen wurde, wirksam geworden ist;

NACH EINSICHTNAHME in den entsprechenden Unternehmer-Werkvertrag Rep.Nr. 870/25 vom 31.03.2025, registriert am 31.03.2025, Serie 1T, Nr. 6439, eingezahlt € 320,00;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 426/25 vom 11.09.2025, mit welchem bezüglich der gegenständlichen Lieferung das von der Ausführungsleitung, Herrn Dr. Ing. Stefano Baldini, Ingenieurbüro Baldini, MwSt.-Nr. 02221800218, im August 2025 verfasste I. Zusatz- und Varianteprojekt, sowie die I. Niederschrift über die Vereinbarung von Nr. 1 neuen Preisen genehmigt worden sind;

NACH EINSICHTNAHME in den entsprechenden Zusatzvertrag Rep.Nr. 882/25 vom 15.10.2025, registriert am 15.10.2025, Serie 1T, Nr. 21262, eingezahlt € 200,00;

BERÜCKSICHTIGT, dass zwei Wasserzähler mit einem vom Projekt abweichenden Durchmesser erforderlich sind;

NACH EINSICHTNAHME in die diesbezügliche II. Niederschrift über die Vereinbarung von Nr. 2 neuen Preisen;

NACH erfolgter Beratung;

DARAUF HINGEWIESEN, dass es sich bei der gegenständlichen Variante um eine unwesentliche Vertragsänderung im Sinne des Art. 48, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 handelt;

FESTGESTELLT, dass die genannte Änderung keine Preiserhöhung gegenüber dem ursprünglichen Vertragswert bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

positivo;

VISTO il relativo contratto d'appalto n. 870/25 di rep. del 31.03.2025, registrato il 31.03.2025, Serie 1T, n. 6439, versati € 320,00;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 426/25 dell'11.09.2025, con la quale, in merito alla fornitura in oggetto, sono stati approvati la I. perizia suppletiva e di variante, nonché il I. verbale di concordamento di n. 1 nuovo prezzo, redatti nell'agosto 2025 dalla direzione dell'esecuzione, Signor Dott. Ing. Stefano Baldini, Studio d'ingegneria Baldini, Part.IVA 02221800218;

VISTO il relativo contratto aggiuntivo n. 882/25 di rep. del 15.10.2025, registrato il 15.10.2025, Serie 1T, n. 21262, versati € 200,00;

CONSIDERATO che che si rendono necessari due contatori d'acqua con un diametro diverso da quello previsto nel progetto;

VISTO il relativo II. verbale di concordamento di n. 2 nuovi prezzi;

ESAURITA la discussione;

DATO ATTO che la variante in esame è una modifica contrattuale non sostanziale ai sensi dell'art. 48, co. 5 della L.P. n. 16/2015;

ACCERTATO che la citata modifica non comporta un aumento di prezzo rispetto al valore iniziale del contratto;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge";

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAME in das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 „Einheitstext zur Gesundheit und Arbeitssicherheit“;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71 vom 14.10.2010;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 "Disposizione sugli appalti pubblici";

VISTA la L.P. 22.10.1993, n. 17 "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

VISTO il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 "Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro";

VISTO il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 71 del 14.10.2010;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del Servizio competente - impronta digitale

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

QzpX1Xukbdhe0qD5tOQtg8bd1MXdp3bKx6l+bjcDgeA=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. bezüglich der Lieferung von digitalen Trinkwasserzählern für das Gemeindegebiet von Innichen die von der Ausführungsleitung, Herrn Dr. Ing. Stefano Baldini, Ingenieurbüro Baldini, MwSt.-Nr. 02221800218, am 13.10.2025 verfasste II. Niederschrift über die Vereinbarung von Nr. 2 neuen Preisen zu genehmigen;
2. von diesem Beschluss den Auftragnehmer und die Ausführungsleitung in Kenntnis zu setzen;
3. darauf hinzuweisen, dass die gegenständliche Vertragsänderung keine Mehrausgabe bedingt;
4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di approvare, in merito alla fornitura di contatori d'acqua potabile digitali per il territorio comunale di San Candido, il II. verbale di concordamento di n. 2 nuovi prezzi, redatto il 13.10.2025 dalla direzione dell'esecuzione, Signor Dott. Ing. Stefano Baldini, Studio d'ingegneria Baldini, Part.IVA 02221800218;
2. di mettere a conoscenza della presente deliberazione l'affidatario e la direzione dell'esecuzione;
3. di dare atto che la presente modifica contrattuale non comporta alcuna maggiore spesa;
4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Lieferung so schnell als möglich durchgeführt werden kann.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, affinché la fornitura possa essere effettuata il più presto possibile.

Mezzi d'impugnazione: Avverso la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
